

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)
Curso Geral — Agrupamento 4

Duração da prova: 120 minutos
2001

2.ª FASE

PROVA ESCRITA DE LATIM

A prova é constituída por cinco grupos:

- I** – Análise morfosintáctica
- II** – Tradução
- III** – Etimologia
- IV** – Versão
- V** – Cultura

O examinando pode consultar dicionários de Latim-Português e Português-Latim ou bilingues estrangeiros.

V.S.F.F.

132/1

TEXTO

Árquias, famoso na Grécia e na Ásia, e embora várias cidades de Itália o considerassem cidadão romano, foi acusado de ter usurpado essa cidadania. Em Roma, Cícero defende-o, argumentando que o poeta foi muito estimado pelos cônsules Mário e Cátulo e pelos Luculos.

1 Nactus est¹ primum consules eos, quorum alter² res ad scribendum maximas, alter² cum³ res
2 gestas⁴ tum etiam³ studium⁵ atque aures adhibere posset. Statim Luculli, cum praetextatus⁶ etiam tum
3 Archias esset, eum domum suam receperunt. Sed erat hoc non solum ingenii ac litterarum⁷, uerum
4 etiam naturae⁸ atque uirtutis, ut domus, quae huius adulescentiae prima fuerit, eadem esset
5 familiarissima senectuti.

Cícero, *Pro Archia*, III, 5
Clássicos Inquérito

Notas:

1. *Nactus est*, do verbo *nanciscor* (encontrar); o sujeito de *nactus est* é Árquias;
2. *alter...alter...: um... outro...;*
3. *cum... tum etiam* (linhas 1-2-): não só... mas também;
4. *res gestae*: feitos ilustres;
5. *studium, -ii*: interesse;
6. *cum praetextatus*: embora... adolescente;
7. *litterae, arum*: cultura literária;
8. *natura, -ae*: carácter natural.

I

Análise morfossintáctica

1. Identifique o caso e a respectiva função sintáctica de:
 - 1.1. *res... maximas* (linha 1);
 - 1.2. *praetextatus* (linha 2);
 - 1.3. *senectuti* (linha 5).
2. Atente nas seguintes formas verbais:
 - *posset* (linha 2);
 - *esset* (linha 4).
 - 2.1. Identifique-as, indicando voz, modo, tempo, número, pessoa (ou apenas categorias existentes) e verbo.
 - 2.2. Justifique o emprego do respectivo modo.

II

Tradução

Traduza o texto, utilizando uma linguagem clara e correcta.

III
Etimologia

Escreva, explicitando-lhes o sentido, duas palavras portuguesas etimologicamente relacionadas com cada um dos seguintes vocábulos latinos:

1. *scribendum* (linha 1);
2. *ingenii* (linha 3).

IV
Versão

Escreva em latim o seguinte texto:

Cícero, no tribunal, quer provar aos juízes que o poeta Árquias é digno da cidadania romana, porque possui grande talento e é estimado por nobres famílias.

Vocabulário:

digno: *dignus, -a, -um* (constrói-se com ablativo);
cidadania romana: *ciuitas, -atis*;
estimar: *diligo, -is, -ere, -lexi, -lectum*.
família: *gens, gentis, f.*

V
Cultura

Árquias é um famoso poeta que vem da Grécia e da Ásia para a península itálica. Como ele muitos outros homens cultos mudaram directa ou indirectamente a mentalidade dos Romanos num tempo de angústia e insegurança.

Numa composição bem estruturada, refira três aspectos da filosofia estóica ou do “Pórtico” de Zenão e outros três da corrente filosófica epicurista ou do “Jardim” de Epicuro.

FIM

COTAÇÕES

I	40 pontos
II	80 pontos
III	20 pontos
IV	30 pontos
V	30 pontos
Total	200 pontos